



faster to market

**natural refrigerants**

natural refrigerants

faster to market

November edition sponsored by

**Panasonic**



**shecco**

SUSTAINING OUR ATMOSPHERE

# ATMOSphere 'network' Tokyo (Nov)



**18:00 情報交換会 & レセプション**

**18:30 shecco Japanより**

- shecco Japan株式会社 ビジネス・ディベロップメント・オフィサー・ドゥシェック

**18:40 今後のフロン類対策等の方向性について**

- 経済産業省 製造産業局 化学物質管理課 課長補佐 保田 友晶

**18:50 スーパーマーケットにおける環境対策事例について**

- 新日本スーパーマーケット協会 事務局長 島原 康浩

**19:00 CO2冷媒採用ノンフロン冷凍機システムについて**

- パナソニックES産機システム(株) 取締役 食品流通統括部長 土屋 康之

**19:25 イオンのノンフロンへの取組みについて**

- イオンリテール株式会社 開発・建設統括部長 清水 明

**19:40 欧米のスーパーマーケット事情 とHFC税について**

- shecco Japan株式会社 代表取締役 マーク・シャセロット

**20:00 - 21:00 ビジネスネットワーキング**



# shecco Japanより



東京, 2013年11月27日

ヤン・ドウシェック

ビジネス・ディベロップメント・オフィサー

shecco Japan 株式会社



# shecco Japanについて



- ◎ 本社ベルギー（ブラセル）
- ◎ shecco 日本企業協力 10年間
- ◎ 東京オフィス2013年4月から
- ◎ サンフランシスコオフィス2014年予定
- ◎ 環境技術市場開発の役割
- ◎ 中心業界
  - ◎ HVACR 自然冷媒技術
  - ◎ 電気自動車



ammonia  
everything natural



hydrocarbons  
everything natural



ATMO  
EU sphere  
Solutions for Europe  
natural refrigerants



# 100+ 世界中パートナー会社






# 世界中エンドユーザパートナー




# sheccoのサービスについて



## マーケットリサーチ



## イベント開催



## B2B ウェブサイト



## ロビー活動



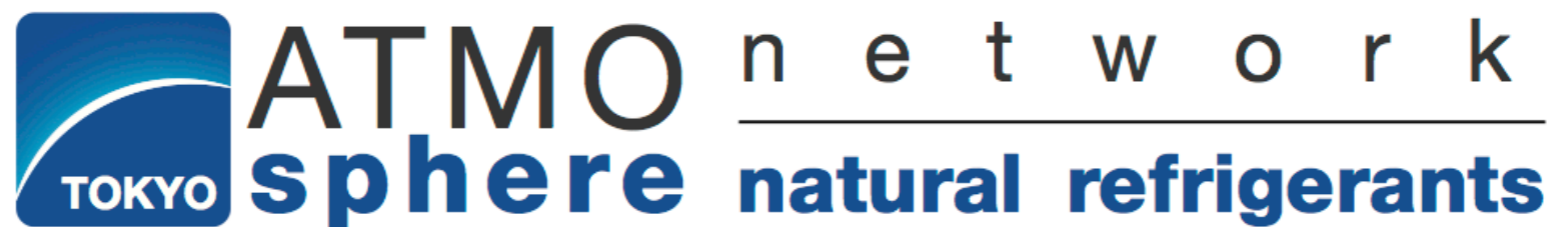
getting your technologies  
faster to market



# ATMOsphere 自然冷媒イベントについて



- ◎ ATMOSphereネットワーク東京



- ◎ ATMOSphereアジア 2014 自然冷媒国際会議





# ATMOsphereネットワーク東京



Invitation to ATMOsphere network Tokyo event

## Commercial refrigeration with natural refrigerants & EU F-Gas Regulation

Program:

**Informal Reception**  
Drinks & Appetizers

**Lawson's Action against Global Warming**  
Hiroyuki Matsutani and Mengmeng Yu, Lawson

**Hydrocarbons: Should you make the switch?**  
Bill Ho, Director of Sales, AHT Asia

**EU F-Gas Regulation & Update from global markets**  
Marc Chasserot, Managing Director, shecco Japan

Date: 19 September 2013, 18:00 – 21:00  
Place: Tokyo 21c Club Collaboration Space,  
Shin-Marunouchi Building 10F, Tokyo

日時：2013年9月19日（木）18:00 – 21:00  
会場：東京21cクラブ・コラボスペース  
新丸の内ビルディング10階

Sponsor



Organizer



Invitation to ATMOsphere network Tokyo event

## 日本でのスーパーマーケットにおける自然冷媒の普及へ ～国内外の導入事例から学ぶ～

Program:

情報交換会

**講演 1 今後のフロン類対策等の方向性について**  
経済産業省 製造産業局 化学物質管理課 課長補佐 保田 友晶

**講演 2 スーパーマーケットにおける環境対策事例について**  
(一社)新日本スーパーマーケット協会 事務局長 島原 康浩

**講演 3 CO<sub>2</sub>冷媒採用ノンフロン冷凍機システムについて**  
パナソニックES産機システム㈱ 取締役 食品流通統括部長 土屋 康之

**講演 4 イオンのノンフロンへの取組みについて**  
イオンリテール株式会社 開発・建設統括部長 清水 明

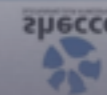
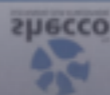
**講演 5 欧米のスーパーマーケット事情とHFC税について**  
shecco Japan 株式会社 代表取締役 マーク・シャセロット

日時：2013年11月27日（水）18:00 – 21:00  
会場：東京21cクラブ・コラボスペース  
新丸の内ビルディング10階

Sponsor



Organizer





# ATMOsphere Asia 2014



 **ATMO** technology & innovation  
**sphere** natural refrigerants  
3-5 February 2014 in Tokyo



NATURAL REFRIGERANTS - TECHNOLOGY & INNOVATION

NATURAL REFRIGERANTS - TECHNOLOGY & INNOVATION

## 次のイベント

- ◎ 自然冷媒国際ビジネス開発会議
- ◎ 「技術 & イノベーション」
- ◎ 2014年2月3 - 5日、東京
- ◎ 参加者約180人
- ◎ 国内企業、国際企業、UN、環境省、経済省、日冷工、...
- ◎ 世界市場動向、最新技術、規制
- ◎ 自然冷媒使用スーパーや工場ツアー



# ATMOSphere Asia 2014 - Sponsors



PLATINUM

**Panasonic**

GOLD

**MYCOM**



**SANDEN**

Delivering Excellence

SILVER

株式会社 **ヤマト**

**日本熱源システム**  
Nihon Netsugen Systems

**CAREL**

BRONZE



# 自然冷媒ニュースの発行では世界最大手



**R718** news, products, community - R718.com is the industry platform for the natural refrigerant water used in cooling and refrigeration. **Everything R718**

ABOUT US CONTACT LOGIN

Hello Marc Chasserot, welcome on R718.com

**ammonia 21** news, products, community - ammonia21.com is the industry platform for ammonia cooling and heating experts worldwide.

ABOUT US CONTACT LOGIN

Hello Marc Chasserot, welcome on ammonia21.com

HOME NEWS PARTNERS COMPANIES PRODUCTS KNOWLEDGE EVENTS COMMUNITY BETA

**hydrocarbons 21** news, products, community - hydrocarbons21.com is the industry platform for hydrocarbon cooling and heating experts worldwide.

ABOUT US CONTACT LOGIN

Hello Marc Chasserot, welcome on hydrocarbons21.com

HOME NEWS PARTNERS COMPANIES PRODUCTS KNOWLEDGE EVENTS COMMUNITY BETA

**R4** news, products, community - R744.com is the industry platform for CO2 cooling and heating experts worldwide. **Everything R744**

ABOUT US CONTACT LOGIN

Hello Marc Chasserot, welcome on R744.com - Everything R744

HOME NEWS PARTNERS COMPANIES PRODUCTS KNOWLEDGE EVENTS COMMUNITY BETA

**Community feed**

- Sabine Lobnig** | 1 hour ago  
Posted new comment: Have a look in the product section: <http://www.r744.com/produ...>
- Edward Socha** | 14 hours ago  
Is looking for: I am looking for training and formation in CO2 refrigeration t...
- Juan Ignacio Fandos** | 1 day ago  
joined in and is looking for: Looking for vocational training school partners to develop a L...

See more community activities

**GOLD PARTNERS**

MAYEKAWA MYCOM Carrier Parker Panasonic Ideas for life GREEN & COOL Green Refrigerative Systems

**Community feed**

- Daniel Brady** | 10 min ago  
joined in!  
Consultant, BJA Refrigeration Consultant Engineers, Glas...
- Fredy Dela** | 1 day ago  
joined in!  
General Manager, HISS, Inc.
- Kevin Galbraith** | 2 days ago  
joined in!  
Sr. Mechanical Engineer, SuperValu, Eden Prairie, MN, Un...

See more community activities

**Community feed**

- Daniel Brady** | 5 min ago  
joined in!  
Consultant, BJA Refrigeration Consultant Engineers, Glas...
- D. Brian Baker** | 7 hours ago  
joined in!  
President, Custom Vac Limited, Winnipeg, Canada
- Edward Socha** | 13 hours ago  
joined in!  
Lead Refrigeration for Bristol Myers, Johson Control, Be...

See more community activities

**GOLD PARTNERS**

MAYEKAWA MYCOM Carrier Parker Panasonic Ideas for life GREEN & COOL Green Refrigerative Systems

水冷媒

アモニア冷媒

炭化水素冷媒

CO2冷媒



# shecco Japan ウィークリーダイジェスト



## shecco Japan ウィークリーダイジェスト

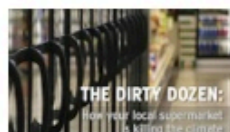
Edition: 1  
25.11.2013

Weekly alert for the latest news from the refrigerant industry platforms  
[R744.com](http://R744.com), [ammonia21.com](http://ammonia21.com), [hydrocarbons21.com](http://hydrocarbons21.com), [R718.com](http://R718.com), [atmo.org](http://atmo.org) and  
[shecco.com](http://shecco.com)

ATMOsphere Asia 2014でのテクノロジー・ケーススタディ・セッションに向けて、アジアにおける、またはアジア向けの自然冷媒の分野での最新の製品イノベーション、開発、効率向上の結果を発表するケーススタディを募集いたします。アブストラクト（要約）の提出の締め切りは2013年10月30日です。



### R744.COM



**米国のスーパーマーケットにHFCへの転換を求める報告書**  
R744.com / Industry News, 31.10.2013

Major American supermarkets and retailers are not doing enough to replace the climate damaging HFC gases in their refrigerati...

[Read more...](#)



**ハリソン・ホーニング氏インタビュー：米国初のCO<sub>2</sub>遷移臨界シ**  
R744.com / Interviews, 29.10.2013

Following the Delhaize Group's ground-breaking CO<sub>2</sub> transcritical installation in North America Harrison Horning s...

[Read more...](#)



**日本初、R290ヒートポンプとガスハイブリッドシステムが初年度5000台販売へ**  
hydrocarbons21.com / Industry News, 09.10.2013

On 24 September, Noritz, a Japanese manufacturer of household water heaters with a head office in Kobe, released the first Ja...

[Read more...](#)



**AHT、日本市場に初めてR290ショーケースを導入**  
hydrocarbons21.com / Product News, 08.10.2013

On 19 September AHT Cooling Systems introduced a natural refrigerant solution for Japanese supermarkets and convenience store...

[Read more...](#)



**前川製作所が高圧スチームヒートポンプを開発**  
hydrocarbons21.com / Events News, 08.11.2013

At the 2013 JSRAE Annual Conference in Japan, Mayekawa presented a novel hydrocarbon (HC) refrigerant heat pump capable of su...

[Read more...](#)

### R718.COM



**世界初、水冷ターボ冷凍機が実現（日本）**  
R718.com / Industry News, 14.08.2013

Japan, traditionally a pioneer in sorption R718 technologies, has brought to market the world's first turbo chiller bas...

[Read more...](#)



**小型吸着式冷凍機（7-10kW）が日本で実現**  
R718.com / Industry News, 06.08.2013

In July Mitsubishi Plastics, Inc. announced that it will start selling a small adsorption chiller imported from InvenSor, a G...

[Read more...](#)



ATMO  
sphere

## NEWS

# 無料サービス

# GUIDES

# 自然冷媒市場レポート



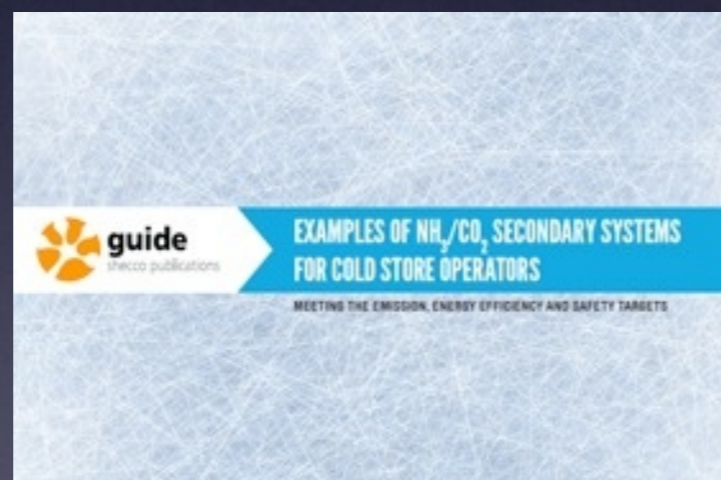
**GUIDE  
Europe**

**Feb 2012**



**GUIDE North  
America**

**launch:  
Feb 2013**



**GUIDE NH3/CO2**

**Secondary Systems  
for Cold Store  
operators**

<http://guide.shecco.com>

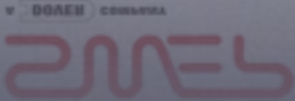


# GUIDE Japan 2014



2013: NATURAL REFRIGERANTS -  
SHARING JAPANESE BEST PRACTICE

## First supporters of GUIDE Japan



# shecco 関連リンク

## Industry Platforms:

<http://www.hydrocarbons21.com>

<http://www.R744.com>

<http://www.ammonia21.com>

<http://www.R718.com>

## GUIDEs:

<http://publications.shecco.com/>

## ATMOsphere:

<http://www.ATMO.org>



## contact details:

ヤン・ドゥシェック

[jan.dusek@shecco.com](mailto:jan.dusek@shecco.com)



# ATMOSphere 'network' Tokyo (Nov)



**18:00 情報交換会 & レセプション**

**18:30 shecco Japanより**

- shecco Japan株式会社 ビジネス・ディベロップメント・オフィサー・ドウシュエック

**18:40 今後のフロン類対策等の方向性について**

- 経済産業省 製造産業局 化学物質管理課 課長補佐 保田 友晶

**18:50 スーパーマーケットにおける環境対策事例について**

- 新日本スーパーマーケット協会 事務局長 島原 康浩

**19:00 CO2冷媒採用ノンフロン冷凍機システムについて**

- パナソニックES産機システム(株) 取締役 食品流通統括部長 土屋 康之

**19:25 イオンのノンフロンへの取組みについて**

- イオンリテール株式会社 開発・建設統括部長 清水 明

**19:40 欧米のスーパーマーケット事情 とHFC税について**

- shecco Japan株式会社 代表取締役 マーク・シャセロット

**20:00 - 21:00 ビジネスネットワーキング**